

Die Hochleistungsmaschine für den Fensterbau mit abrufbereiten Schwingmeißel-Werkzeugen

Bis zu 6 unterschiedliche Stemmwerkzeuge (z.B. Pfosten + Kämpfer) abrufbereit. Für jedes Werkzeug wird ein Stemmaggregat mit eigenem hydraulischem Vorschub eingesetzt. Das Anschlagssystem arbeitet auf Wunsch mit einer **elektronischen** Positioniersteuerung, in der bis zu 40 Programme mit je 40 Positionen gespeichert werden.

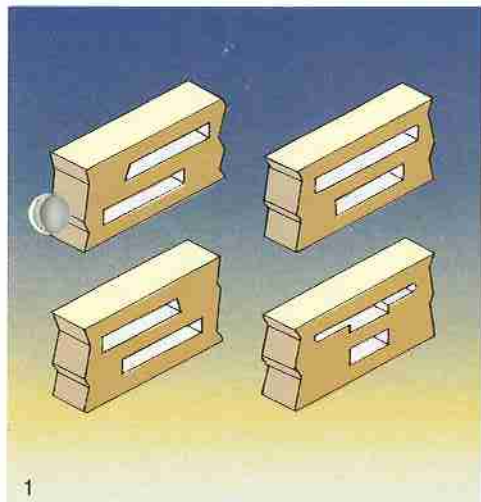
- 1 Beispiel
- 2 manuell verschiebbarer Anschlag mit LED-Anzeige
- 3 RSE mit beidseitigem Elektronik-Anschlag.

The high-performance machine for window manufacture with instantly available oscillating chisel tools

4 to 6 different tools for making rails or stiles are ready to be called up, each one used with the relevant mortising head with individual hydro pneumatic feed. Upon request, the system operates via an **electronic** positioning control with the capacity of storing up to 40 programmes, each programme memorizing 40 positions.

- 1 Example
- 2 manually adjustable stop with LED-display
- 3 RSE with electronic stop at both ends.

RSE



La machine à haut rendement pour la menuiserie équipée de bédanes vibrants, avec dispositif de pré-sélection

L'on peut sélectionner jusqu'à 6 jeux différents d'outils (par ex. ouvrants + dormants). Chaque outil est monté sur une tête de mortaisage individuelle avec avance oléo-pneumatique individuelle. Le système de butée peut travailler avec une commande de positionnement **électronique** (option) pouvant mettre en mémoire jusqu'à 40 programmes avec 40 positions.

- 1 Exemple
- 2 butée réglable en manuel avec affichage LED
- 3 RSE avec butée électronique des deux côtés.

